

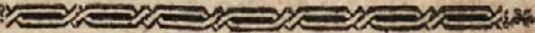
ANDOHTLIVE
P E J S M E

NA
U' SE TAILLE

S. MASHE.

U' Vishi : Freut euch ihr liebe Seelen ꝛc.



✻?  ✻?

GAZ,

Gedruckt bey den Widmanstätt. Erben.

1756.

AND OFFICE

P. E. J. M. E.

NO.

THE TABLE

J. M. A. S. M. S.

THE TABLE

MS. 030003884

H'SAZHETKU
S. MASH E.

I.

SUestu Boga zhaftite
Vcirni kersheniki!
In' h' Sueti Mashi pridte
Malli no veliki:
Bogu en offer daite,
K'tir je zhes u'se rezhy:
En Sacrament sposnaite,
Koker vejra vuzhi.

Kyrie eleison.

II.

G'du more sapopasti
O Jesu Boshji Syn!
Tuojo lubesen, slasti
Sa ta Sueti Spomin?
Tuoju leben na Calvarje
Sè ti offrash fa nas,
Tok tudi na altarje
Se offrash u'faki zhas.

Kyrie eleison.

III.

Ti nam daj prov sposnati
 Jesu ! ta offer fuet,
 Teb' more huallo dati
 Sa taiftga Zeili fuejt,
 Kir nam ta offer kashe
 De s'ti terpou nu úmerv;
 In' sbrifou grehe nashe;
 Nebesse nam odperv.

Kyrie eleison.

Gloria in excelsis.

Zhaft Bogu u' Visokufti
 Na Semli myr ludém,
 Kir so u' fueti brumnofti
 Dobre volle per ufém:
 Zhaft bod' Bogu Ozhetu,
 Stuarniku nashimu:
 Zhaft bod' po Zeilim fuejtu
 Tud' Synu boshjimu.

Kyrie eleison.

Q fue-

O fuetu boshjo Jagnie !
Grehe jemlesh od nas ,
Naj se h'nam s'gnadoj nagnie ,
Tuoju ferze ufak zhas.
S'ozhetom sè u'glih zhafti ,
Tudi s'fuetim Duham ,
Mi s'mo u'tuoji oblafli :
Bodi u'fel gnadliv nam.

Kyrie eleifon.

Evangelium.

Christus (mi u'fel sposnamo)
Je en refnizhni Bog :
S'niegovih vust mi' mámo
Ta Evangelski vuk ,
On ne more golfati
Tud' ne biti golfan
To more u'fel sposnati
En u'fak veirni Christian.

Kyrie eleifon.

On je tudi postavu,
Suojo zerqu naprej :
No refnizhno na pravu :
De nam u'se prov povej,
Tok ozhmo u'fel dershati
Kar nas zerqu vuzhi
K'tir nozhe nio sposnati
S'velizhanje s'gubi.

Kyrie eleifon.

Credo.

I.

Verjemo de je en Bog,
Boshje pershone try :
Bog Ozha, Syn, Sueti Duh,
Koker zerqu vuzhj.
Zhaft bod' Bogu Ozhetu
Kater je stvaru nas,
Suet Duh nas je posuetu,
Bod' hualen u'faki zhas.

Kyrie eleifon.

IV.

Reis je , de dobre delle
So teh veirnih dushiz ,
Kir so martro terpelle
Guishna pomuzh s'teh jiz.
Veirjemo , kar postavi
She vezh zerqu naprej ,
Nie vuk je ta pot pravi
U' Nebesse biu u'felej.

Kyrie eleison.

Offertorium.

I.

Ta offer Suede Mashe ,
S' leteh duhouskih rok ,
Ner vezh sa grehe nashe
Teb' offramo ô Bog !
S'gnadoj nas ne sapusti ,
Slasti na sadni zhas :
Nu po smerti britkusti :
U' Nebesse u'femi nas.

Kyrie eleison.

II.

II.

Sa offer mi frozhimo
 Tudi ta kelih fuet,
 Tistga offrat shelimo
 Sa nas, nu zeili fuejt:
 Ta duh niega slatkufti
 U'fem gori ô Gospod!
 Nu u'tuoji vissokufti
 U'shlishi proshnje u'sih frot.
Kyrie eleison.

III.

U'femi Ozha Nebeshki
 Ta offer s'en spomin:
 Kaj u' naturi zhloveshki
 Prestau fa nas tuoj Syn.
 Profi Maria fa nas
 Nu u'si fuetniki shnoj,
 De Bog pogleda na nas
 U'felej s'gnadoj s'fuojoj.
Kyrie eleison.

Sanctus.

Suet, Suet, Suet, ozhmo peiti
Sè ti Bog Sabaot,
Tuojo zhast refodeti
Shelimo ô Gospod!
Nebu, semla sposnati
More tuojo oblast,
Nu tebi ô Bog dati
Vezhno hualo nu zhast,

Kyrie eleison.

U'fa zhast se nej u'kup snide
S'dej u' ferzu nashimo,
Tisto daimo, k'tir pride
U' jmenu boshjimo:
Hofanna u'visokusti
Hualen bodi Gospod
Po te zeili shrokusti
Bodi hualen poufod.

Kyrie eleison.

H'pos-

H'posdigvanju.

I.

Veselmo se pravizhnu
U' shtaut' kruha beiliga,
S'mo videli refnizhnu
Prauga, shiuga Boga.
Ozhym se kruh permirje
Ni kruh ampak shiu Bug,
Kater' drugazhi veirje
Nima ta pravi vuk.

Kyrie eleison.

II.

Tam ni vezh kruh nu vinu
Ampak tello no Kry:
Christusa boshga Synu,
Koker on sam vuzhy
Tam je kruhna podoba
Vuner tistu tellu
K'tir' je na treit' dan s'groba
Od smerti gori u'stallu.

Kyrie eleison.

III.

III.

Sa to tudi veirjemo
De mi u' shtauti kruha
U'fel refnizhnu preimemo
Zeilga shiuga Boga.
Nam se per obhailu
Da tellu, k'tiru shivi,
Koku be pak shivellu
Keb' ne' mellu krivi.

Kyrie eleison.

IV.

Sa to, dokler shivimo
U' taki fastopnosti,
Reshnu tellu zhastimo
S'zeile mogozhnosti.
Bodi tedej zheshenu
Suetu reshnu tellu!
K'tiro se h'odreshenju
Ufih dush je offralu.

Kyrie eleison.

Pater

Pater noster.

H' tebi dershimo roke
O lubi Ozha nash!
Poglej tuoje otroke
Nu se usmili zhes nas.
Bodi u'fel posuezhena
Tuojga Imè s'uetust!
Nu s'tem offrom zheshena
Ta boshja visokust.

Kyrie eleison.

Agnus Dei.

Iagnie boshju od u'sémi
Nashe grehe od nas:
U' tuojo gnado nas u'femi,
S'dej, nu na fadni zhas.
Tebe u'pravi pokuri
Shelimo s'dej prejet,
She bel ob tisti uri
Ko bod'mo mogli u'mret.

Kyrie eleison.

Ad

Ad Communionem.

Gospod ! jest nisem ureden
De h'meni pridesh ti,
Al vuner sem potreben
U'sel tvoje milosti.
Rezi vezhna refniza
Eno besedo s'dej
Tok bo moja dushiza
Sdrava na vekomej.

Kyrie eleison.

U' Tebe veirjem , nu u'mreti
U'sel ozhem sa tuoj vuk
Vupam tudi prejeti
Kar te profim moj Bug :
Tebe is serza lubim
Dobruta ner vezhi,
Nu usel lubjt oblubim
Zhes u'se druge rezhy.

Kyrie eleison.

Ad finem.

I.

O Bog to Sueto Masho
Tebi gor offramo
Nu skus to andoht nasho
Zhaft nu hualo damo
Nei Teb' ô Bog ! dopade
Nashu opravillu,
Daj nam Ti tuoje gnade
Shegnei dusho , tellu.

Kyrie eleison.

II.

S'gnadoj se h'nam oberni
Dobruta ner vezhi !
Nu u'sel od nas odverni
U'se shkodlive rezhy,
Tebi perporozhimo
Priatele nashe
U'tuojo milost s'rozhimo
Tudi veirne dushe.

Kyrie eleison.

III.

III.

Daj nam bres grehu priti
H'tuoji sodbi Boshj
Nu gnado sadobiti
Nashi bogi dushi,
Debi tista dobilla
Sueti Nebeshki rey
Nu tam Tebe zhastilla
O Bog! na vekomej.

Kyrie eleison

